

Repère	Code CPN	Désignation	Description	Beschreibung	Désignation	Désignation
1	53505600	Raccord	ADAPTER	ANPASSUNGSTEIL	ADATTATORE	ADATTATORE
2	53604696	Joint fibre 15,2x17,8x1	FIBER WASHER 15,2X17,8X1	FIBERDICHTUNG 15,2X17,8X1	GIUNTA FIBRA 15,2X17,8X1	GIUNTA FIBRA 15,2X17,8X1
3	53505613	Servetto	BASE PLATE	SCHULE	SURELLA	SURELLA
4	53505648	Goulotte spirale 3 x 8	FIN 3x8	STIFT 3x8	COPIGLIA 3x8	PESADOR 3x8
5	53505442	Tamis hermétique	SCREEN	SIEB	FILTRO	TAMIZ
6	53505863	Ressort 6,7x10,7x90	SPRING 6,7x10,7x90	FEDER 6,7x10,7x90	MOLLA 6,7x10,7x90	RESORTE 6,7x10,7x90
A	53415468	Clapet complet	COMPLETE VALVE	KOMPLETTE KLAPPE	VALVOLA COMPLETA	VALVOLA COMPLETA
7		Clapet	VALVE	KLAPPE	VALVOLA	VALVOLA
8		Type de clapet	ROD VALVE	STANGE	ASTA DI VALVOLA	ASTA DI VALVOLA
9	53617989	Séjour	VALVE SEAT	VENTILSITZ	VALVOLA	VALVOLA
10	04375291	Joint torique 9,52x1,78	O-RING 9,52x1,78	ORING 9,52x1,78	O-RING 9,52x1,78	GIUNTA TORICA 9,52x1,78
11	53616355	Grille	GRID	GRIFER	GRIGLIA	GRIGLIA
12	5361636A	Silenciateur	MUFFLER	DAMPFER	SILENZIATORE	SILENZIATORE
13	53505867	Pignone révoleur	HANDLE	GRIF	AGNO 2x1,8	AGNO 2x1,8
14	53476919	Aiguille 2 x 21,8	NEEDLE 2x21,8	NADEL 2x21,8	AGUJA 2x21,8	AGUJA 2x21,8
15	53415444	Bouchon M18 x 100	CAP M18 x 100	STOPSEL M18 x 100	TAPPO M18 x 100	TAPPO M18 x 100
16	63422223	Joint fibre 19,8x22x1	FIBER WASHER 19,8x22x1	FIBERDICHTUNG 19,8x22x1	GIUNTA FIBRA 19,8x22x1	GIUNTA FIBRA 19,8x22x1
17	53424750	Plaque de firme	FIRM PLATE	FIRMENSCHILD	TARGA DI DITTA	PLACA DE CARACTERISTICAS
B	53426185	Gâchette complète	COMPLETE LEVER	KOMPLETTE DRUCKER	GRILLETTO COMPLETA	GATILLO COMPLETA
18		Aiguille 2x13,8 BR	NEEDLE 2x13,8 BR	NADEL 2x13,8 BR	AGUJA 2x13,8 BR	AGUJA 2x13,8 BR
19		Gâchette	LEVER	DRUCKER	GATILLO	GATILLO
20	53505632	Joint torique 8 x 1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	GIUNTA TORICA 8x1
21	53505655	Charnière	HINGE	MANTEL	RIVESTIMENTO	CAMISA
22	53617981	Arceau croisement dia.4	CIRCLIP DIA 4	SICHERUNGSBÜGEL DURCHM 4	ANELLO DI SICUREZZA DIAM 4	CIRCLIPS DIAM 4
23	53424529	Rondelle 4,5x8x0,5	WASHER 4,5x8x0,5	SCHIEBE 4,5x8x0,5	ARENDELLA 4,5x8x0,5	ARENDELLA 4,5x8x0,5
24	53505629	Spring 6,8 x 0,8 x 32	SPRING 6,8 x 0,8 x 32	FEDER 6,8 x 0,8 x 32	RESORTE 6,8 x 0,8 x 32	RESORTE 6,8 x 0,8 x 32
25	53424537	Type de commande complète	CONTROL ROD	STEUERSTANGE	ASTA DI COMANDO	VASTAGO DE MANDO
C	53505639	Clapet complet	COMPLETE VALVE	KOMPLETTE KLAPPE	VALVOLA COMPLETA	VALVOLA COMPLETA
26		Clapet	VALVE	KLAPPE	VALVOLA	VALVOLA
27		Vite HC M6 x 7 CU	SCREW HC M6x7 CU	SCHRAUBE HC M6x7 CU	VITE HC M6x7 CU	TORNILLO HC M6x7 CU
28		Type de clapet	ROD VALVE	STANGE	ASTA DI VALVOLA	ASTA DI VALVOLA
29	53505671	Ressort 4 x 0,35 x 20	SPRING 4x0,35x20	FEDER 4x0,35x20	MOLLA 4x0,35x20	RESORTE 4x0,35x20
30	53505368	Réducteur de débit	FLOW REDUCER	FÖRDERLEISTUNGSMINDERER	RIDUTTORE DI PORTATA	REDUCTOR DE CAUDAL
31	53505723	Joint torique 32x1	O-RING 32x1	ORING 32x1	O-RING 32x1	GIUNTA TORICA 32x1
32	53476816	Vite CHC M4 x 45	ISCREW CHC M4x45	SCHRAUBE CHC M4x45	VITE CHC M4x45	TORNILLO CHC M4x45
33	53505681	Bloc de distribution	DISTRIBUTION BLOCK	VERTEILERBLOCK	BLOCCO DI DISTRIBUZIONE	BLOCCO DE DISTRIBUCION
34	53618829	Poussoir	PUSHER	STÖßER	PULSADOR	PULSADOR
35	53505711	Ressort 4,5 x 0,8 x 16	SPRING 4,5x0,8x16	FEDER 4,5x0,8x16	MOLLA 4,5x0,8x16	RESORTE 4,5x0,8x16
36	53505756	Sélecteur	REVERSING PART	WAHLER	SELETORE	SELETORE
37	53505624	Interface	INTERFACE	ÜBERGANGSSTELLE	INTERFACCIA	INTERFACCIA
38	53505673	Séjour de ressort	VALVE SEAT	VENTILSITZ	VALVOLA	VALVOLA
39	53476850	Aiguille 2 x 7,8 BR	NEEDLE 2x7,8 BR	NADEL 2x7,8 BR	AGUJA 2x7,8 BR	AGUJA 2x7,8 BR
40	04381416	Aiguille 2,5 x 23,8 BR	NEEDLE 2,5x23,8 BR	NADEL 2,5x23,8 BR	AGUJA 2,5x23,8 BR	AGUJA 2,5x23,8 BR
41	53476838	Joint torique 28 x 1,5	O-RING 28x1,5	ORING 28x1,5	O-RING 28x1,5	GIUNTA TORICA 28x1,5
42	53606632	Joint torique 8 x 1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	O-RING 8x1	GIUNTA TORICA 8x1
43	53426807	Cloche	BELL	GLÖCKE	CAMPANA	CAMPANA
44	53426383	Ressort 3,8 x 0,55 x 12,7	SPRING 3,8x0,55x12,7	FEDER 3,8x0,55x12,7	MOLLA 3,8x0,55x12,7	RESORTE 3,8x0,55x12,7
45	53426573	Warrnu	LATCH	RIESEL	CHIAVI TELLO	CERRIJO
46	04381416	Bille dia.2,5	BALL DIA 2,5	KUGEL DURCHM 2,5	BOLA DIAM 2,5	BOLA DIAM 2,5
47	53505687	Gâchette	STRIKING PLATE	SCHLEIBAHKEN	BOCCHIETTA	GACHETA
48	53426391	Ressort 7,6 x 0,55 x 9	SPRING 7,6x0,55x9	FEDER 7,6x0,55x9	MOLLA 7,6x0,55x9	RESORTE 7,6x0,55x9
49	53505685	Arceau self locking dia.8	RING SELF LOCKING DIA 8	RING DURCHM 8 SELF LOCK	ANELLO SELF LOCK DIAM 8	ANILLO DIAM 8 SELF LOCK
50	53505682	Vite CLZ HC M4 x 8	SCREW CLZ HC M4x8	SCHRAUBE CLZ HC M4x8	VITE CLZ HC M4x8	TORNILLO CLZ HC M4x8
D	53425531	Roulements mesur.	BEARING 6x15x5	LAGER 6x15x5	CUSCINETTO 6x15x5	RODAMIENTO 6x15x5
51	53505638	Ressort 4 x 0,35 x 20	SPRING 4x0,35x20	FEDER 4x0,35x20	MOLLA 4x0,35x20	RESORTE 4x0,35x20
52	53505638	Plaque arrière	REAR FLANGE	HINTERER FLANSCH	FLANGIA POSTERIORE	BRIDA TRASERA
53	04381567	Aiguille 3 x 9,8 BR	NEEDLE 3x9,8 BR	NADEL 3x9,8 BR	AGUJA 3x9,8 BR	AGUJA 3x9,8 BR
54	53414843	Rotor	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR
55	53505686	Palan	PALETTE	BLATT	PALETTA	PALETTA
56	53505684	Charnière	HINGE	GRIMMER	CHARNIERA	CHARNIERA
57	53505648	Goulotte spirale 3 x 8	FIN 3x8	STIFT 3x8	COPIGLIA 3x8	PESADOR 3x8
58	53505620	Plaque avant	FRONT FLANGE	VORDERER FLANSCH	FLANGIA ANTERIORE	BRIDA DELANTERA
59	53522967	Rondelle ondulée 15x17	CRINKLE WASHER 15x17	WELFEDER 15x17	ARENDELLA ONDULATA 15x17	ARENDELLA ONDULATA 15x17
60		Roulement 7 x 17 x 5	BEARING 7x17x5	LAGER 7x17x5	CUSCINETTO 7x17x5	RODAMIENTO 7x17x5
61	53505667	Rondelle 15 x 30,8 x 2,5	WASHER 15 x 30,8 x 2,5	SCHIEBE 15 x 30,8 x 2,5	ARENDELLA 15 x 30,8 x 2,5	ARENDELLA 15 x 30,8 x 2,5
62	53505624	Goulotte	RING GEAR	HOHLRAD	CORONA	CORONA
E	53426359	Porte satellites acapés	CAP	STOPSEL	TAPPO	TAPPO
63		Bouchon	PLANETARY GEAR HOLDER	PLANETENRADTRÄGER	PORTASATELLITI	PORTASATELLITES
64		Porte satellites	PLANETARY GEAR	PLANETENRAD	INGRANAGGIO	SATELITE
65	53421053	Satellite	NEEDLE CAGE 3x5x7	NADELKÄFIG 3x5x7	GABBIA AD AGH 3x5x7	JALIA DE AGUJAS 3x5x7
66	53400134	Cage à aiguilles 3 x 5 x 7	AGUJA 3 x 5	NEEDLE 3x5	AGUJA 3x5	AGUJA 3x5
67		Entretoise	SPACER	ABSTANDHÜLSE	DISTANZIATORE	TRAVESA
68	53505684	Entretoise	SPACER	ABSTANDHÜLSE	DISTANZIATORE	TRAVESA
69	04375716	Roulement 15 x 28 x 7	BEARING 15x28x7	LAGER 15x28x7	CUSCINETTO 15x28x7	RODAMIENTO 15x28x7
70	04375762	Circlips exterieur dia.15	CIRCLIP EXT DIA 15	SICHERUNGSBÜGEL DURCHM 15	ANELLO DI SICUREZZA DIA15	CIRCLIPS DIAM 15
71	53416467	Bague	RING	RING	GHIERA	ANILLO
72	53426349	Corps limiteur	CLUTCH BODY	IBEGRENZGERÄUSE	CORPO DEL FREZIONE	CUERPO LIMITADOR
73	53505624	Type de commande	CONTROL ROD	STEUERSTANGE	ASTA DI CONTROLLO	VALVOLA DE MANDO
74	53504885	Ecran de réglage	ADJUSTMENT NUT	STELLMUTTER	DADO DI REGOLAZIONE	TUERCA DE AJUSTE
75	53504882	Plaque de réglage	ADJUSTMENT PLATE	STELLSCHIEBE	PIASTRA DI REGOLAZIONE	PLACA DE AJUSTE
76	53505620	Bulle à aiguille 8 x 16 x 2,3	NEEDLE THRUST BEARING 8x16x2,3	NADELSCHLAG 8x16x2,3	ARRESTO ADAGH 8x16x2,3	TOPE CON AGUJA 8x16x2,3
77	53505630	Support de bulle	SUPPORT	STÜTZ	SOPORTE	SOPORTE
78	53505611	Ressort de ressort	CLUTCH SPRING	IBEGRENZER FEDER	MOLLA LIMITATORE	RESORTE LIMITADOR
F	53425880	Cage d'aiguilles	CAGE	KÄFIG	GABBIA	JALIA
79		Bague de cliot	RING	RING	GHIERA	ANILLO
80		Cliot récepteur	CLUTCH COUPLING	FORMSCHLUSSIGE	DENTE	GARRA
81	04390580	Bille dia.4	BALL DIA 4	KUGEL DURCHM 4	ESFERA DI DIAMETRO 4	BOLA DIAM 4
G	53425884	Broche	COUPLING MOTOR	FORMSCHLUSSIGE MOTOR	DENTE MOTOR	GARRA MOTOR
82	53505680	Broche	SPINDLE	SPINDEL	ALBERO	BROCHE
83	53505680	Support de tige	SUPPORT	STÜTZ	SOPORTE	SOPORTE
84	53505677	Goulotte 2,4 x 10,5	FIN 2,4x10,5	STIFT 2,4x10,5	COPIGLIA 2,4x10,5	PASADOR 2,4x10,5
85	53419701	Vite HC M3 x 6 TL	SCREW HC M3x6 TL	SCHRAUBE HC M3x6 TL	VITE HC M3x6 TL	TORNILLO HC M3x6 TL
86	53421982	Entretoise 2 x 4 x 16,2	SPACER 2x4x16,2	ABSTANDHÜLSE 2x4x16,2	DISTANZIATORE 2x4x16,2	TRAVESA 2x4x16,2
87	53421984	Rondelle 2,5 x 12,8 x 0,8	WASHER 2,5x12,8x0,8	SCHIEBE 2,5x12,8x0,8	ARENDELLA 2,5x12,8x0,8	ARENDELLA 2,5x12,8x0,8
88	53419491	Bulle à aiguille 5 x 13 x 2,3	NEEDLE THRUST BEARING 5x13x2,3	NADELSCHLAG 5x13x2,3	ARRESTO ADEGH 5x13x2,3	TOPE CON AGUJA 5x13x2,3
89	04380981	Bille dia.2,5	BALL DIA 2,5	KUGEL DURCHM 2,5	ESFERA DI DIAMETRO 2,5	BOLA DIAM 2,5
90	53421938	Module de sortie	OUTPUT MODULE	AUSGANGSMODUL	MODULO DI USCITA	MODULO DE SALIDA
91	04380853	Roulement 12 x 24 x 6	BEARING 12x24x6	LAGER 12x24x6	CUSCINETTO 12x24x6	RODAMIENTO 12x24x6
92	53422143	Came poulie 19 x 24 x 1	WASHER 19 x 24 x 1	SCHIEBE 19 x 24 x 1	ARENDELLA 19 x 24 x 1	ARENDELLA 19 x 24 x 1
93	53422095	Entretoise spéciale	SHOULDERED SPACER	SCHULTERABSTANDSTÜCK	TRAVESA DE SOPORTE	TRAVESA DE BRIDA
H	53426342	Porte satellites complet	PLANETARY GEAR HOLDER	PLANETENRADTRÄGER	PORTASATELLITI	PORTASATELLITES
94		Satellite	PLANETARY GEAR	PLANETENRAD	INGRANAGGIO	SATELITE
95	53400134	Cage à aiguilles 3 x 5 x 7	NEEDLE CAGE 3x5x7	NADELKÄFIG 3x5x7	GABBIA AD AGH 3x5x7	JALIA DE AGUJAS 3x5x7
96	53400124	Aiguille 3 x 13,8 BP	NEEDLE 3x13,8 BP	NADEL 3x13,8 BP	AGUJA 3x13,8 BP	AGUJA 3x13,8 BP
97	14376497	Bille dia.8	BALL DIA 8	KUGEL DURCHM 8	ESFERA DI DIAMETRO 8	BOLA DIAM 8
98		Téton	HALF DOG	ZAPFEN	AGNO	TETON PARA
99		Espagno	IPIN	HALTESTIFT	IPRZA	INARIZ
100	63420972	Goulotte	RING GEAR	HOHLRAD	CORONA	CORONA
101	53422143	Rondelle 20 x 25,4 x 1,5	WASHER 20x25,4x1,5	SCHIEBE 20x25,4x1,5	ARENDELLA 20x25,4x1,5	ARENDELLA 20x25,4x1,5
102	53505633	Double à aiguille 16 x 22 x 12	NEEDLE SOCKET 16x22x12	NADELHÜLSE 16x22x12	BISSOLLA AD 16x22x12	CASQUILLO CON AG 16x22x12
103	53505602	Ecran palier	BEARING NUT	LAGERMUTTER	TUERCA CUSCINETTO	TUERCA PALIER
104	04380640	Arceau de suspension	SUSPENSION RING	FEDERSCHAK	ANELLO DI SUSPENSIONE	ANILLO DE SUSPENSION

53425893 I Kit première maintenance  
53426011 I Kit 500000 cycles

# P2068R5-S6

